

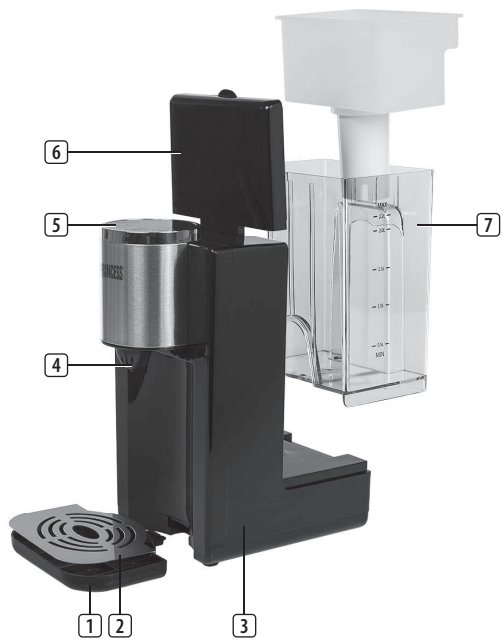


- EN Instruction manual
- FR Gebruiksaanwijzing
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- RU Руководство по эксплуатации



Digital hot water dispenser
01.237000.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



- Chcete-li z přístroje vypustit špinavou vodu, otevřete vypouštěcí zátku na spodní straně. Poznámka: Zátku je poté třeba opět utáhnout.
- Spotřebič je třeba pravidelně odváňňovat. Používejte odváňňovací prostředek vhodný pro domácí spotřebiče.

PROSTRĚDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektrických a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu/

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorkické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.
- Deti sa nesmú hrať so spotřebičom.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Povrch môže byť pri používaní horúci.

POPIS KOMPONENTOV

1. Miska na odkvapkávanie
2. Kryt misky na odkvapkávanie
3. Hlavné telo
4. Výtok
5. Ovládací panel
6. Kryt nádrže
7. Nádrž

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepku, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)

POUŽÍVANIE

- Otvorte kryt nádrže.
- Naplňte nádržku na vodu. Skontrolujte, či sa hladina vody pohybuje medzi značkami MIN a MAX.
- Stlačením tlačidla uzamknutia na približne 3 sekundy sa zariadenie odblokuje.
- Nastavte požadovanú teplotu (45, 55, 65, 75, 85, 100°C alebo 000 pri normálnej teplote vody) stlačením tlačidla teploty.
- Tlačidlom pre objem nastavte požadovaný objem vody (100, 200, 300 ml alebo 000 pre plynné prúdenie).
- Stlačením tlačidla štart/stop sa zariadenie spúšťa, pričom po dosiahnutí požadovaného objemu vody sa automaticky zastaví. Ak je zariadenie spustené nepretržite alebo po dosiahnutí požadovaného objemu vody, znova stlačte tlačidlo štart/stop, aby sa zariadenie zastavilo.
- Keď je nádrž na vodu úplne prázdna, zariadenie prestane pracovať, zaznie pripnutie a na displeji sa zobrazí symbol E7, vtedy sa nádrž musí čo najskôr naplniť vodou.

- Ak sa prístroj prehrieva, napríklad ak je v prevádzke bez vody, vypne sa. Po ochladení možno termostat resetovať zasunutím napr. špáradla do otvoru na zadnej strane zariadenia.
- Keď je miska na odkvapkávanie plná, mierne ju nadvihnite a vyberte, vyprázdňte a prázdnu vložte späť na pôvodné miesto.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte spotřebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
- Použite jemnú a hebkú mierne navlhčenú handričku na vyčistenie pláštá, puzdra spotřebiča, zariadenia.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Spotřebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
- Ak chcete zo zariadenia vypustiť odpadovú vodu, v spodnej časti otvorite vypúšťaciu zátku. Poznámka: Po použití vypúšťaciu zátku znovu utiahnite.
- Spotřebič je treba pravidelne odváňňovať. Použíajte odváňňovací produkt vhodný pre domáce spotřebiče.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciu použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu/

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Капельсорник
2. Крышка сокоосборника
3. Корпус
4. Носик
5. Панель управления
6. Крышка бака
7. Бак

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)

ПРИМЕНЕНИЕ

- Снимите крышку с емкости.
- Залейте вод в бак. Уровень воды должен оставаться между отметками MIN и MAX.
- Для разблокировки устройства нажмите и удерживайте кнопку блокировки в течение примерно 3 секунд.
- Нажимая кнопку установки температуры, задайте нужную температуру воды (45, 55, 65, 75, 85, 100°C или 000 для комнатной температуры).
- Соответствующей кнопкой задайте требующийся объем воды (100, 200, 300 мл или 000 для непрерывного потока).
- Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы запустить прибор; устройство автоматически остановится при наборе желаемого объема воды. При непрерывной работе прибора или достижении заданного объема воды снова нажмите кнопку включения/выключения, чтобы остановить прибор.
- Когда водяная емкость полностью опорожнится, прибор отключится, раздастся звуковой сигнал и на дисплее отобразится E7, необходимо как можно скорее наполнить емкость водой.
- При перегреве устройства, например, при его работе без воды, оно отключится. После охлаждения термостат можно сбросить, поместив небольшой штифт в соответствующее отверстие на задней панели устройства.
- Когда сокоосборник наполнится, приподнимите его, чтобы снять, и, опорожнив сокоосборник, поместите его на штатное место.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- С помощью мягкой влажной ткани очистите корпус устройства.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Не погружайте устройство в воду или другую жидкость.
- Чтобы удалить избыточную воду из устройства, выньте сливную пробку снизу. Примечание: После использования установите сливную пробку на место.
- Регулярно очищайте устройство от накипи. Используйте средство для удаления накипи, предназначенное для бытовых устройств.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu/